

ASIEN

Deutsche Zeitschrift für Politik, Wirtschaft und Kultur

ASEAN-EU RELATIONS ON THE EVE OF THE NEW MILLENNIUM

**ASEAN and the EU on the Eve of the Millennium -
Introductory Remarks and Observations**

The Role of ASEAN in EU-East Asian Relations

**EU-ASEAN Trade Relations
between Political Rhetoric and Economic Reality**

The Politics of ASEAN-EC/EU Development Cooperation

An Outline of Czech-Vietnamese Relations

**Die Modernisierung der Asienwissenschaften
und die Rolle der DGA**

DGA

Deutsche Gesellschaft für Asienkunde
German Association for Asian Studies

DEUTSCHE GESELLSCHAFT FÜR ASIENKUNDE E.V.

German Association for Asian Studies

Vorstand / Board of Directors

Dr. Christian Schwarz-Schilling, MdB, Bonn (Vorsitzender)

Dr. Werner Draguhn, Hamburg (Stellvertretender Vorsitzender); Prof. Dr. Gesine Foljanty Jost, Halle (Stellvertretende Vorsitzende); Dr. Wolfgang Brenn, Berlin; Prof. Dr. Reiner Carle, Hamburg; Prof. Dr. Thomas Heberer, Duisburg; VLR I Dr. Wolfgang Massing, Bonn; Christoph Müller-Hofstede, M.A., Brühl; Dipl.-Vw. Anja Osiander, Bonn; Prof. Dr. Dietmar Rothermund, Heidelberg; VLR I Dr. Klaus Rupprecht, Bonn; Prof. Dr. Eberhard Sandschneider, Berlin; MDg Dr. Hans-Dieter Scheel, Bonn; VLR I Jürgen A. Staks, Bonn; Dr. Christian Wagner, Rostock.

Wissenschaftliche Beiräte / Advisory Councils

Südasiens / South Asia

Prof. Dr. Dietmar Rothermund, Heidelberg
(Sprecher / Chairman)
Prof. Dr. Ingeborg Baldauf, Berlin
Prof. Dr. Monika Boehm-Tettelbach, Heidelberg
Dr. Heribert Dieter, Duisburg
Prof. Dr. Michael von Hauff, Kaiserslautern
Prof. Dr. Hermann Kulke, Kiel
Prof. Dr. Jürgen Lütt, Berlin
Dr. Citha D. Maaß, Freising
PD Dr. Joachim Oesterheld

China

Dr. Brunhild Staiger, Hamburg
(Sprecherin / Chairwoman)
PD Dr. Bettina Gransow, Bochum
Prof. Dr. Thomas Heberer, Duisburg
Dr. habil. Sebastian Heilmann, Hamburg
Prof. Dr. Carsten Herrmann-Pillath, Witten
Dr. Rüdiger Machetzki, Hamburg
Prof. Dr. Helmut Martin, Bochum †
Prof. Dr. Monika Schädler, Bremen
Prof. Dr. Thomas Scharping, Köln
Prof. Dr. Helwig Schmidt-Glintzer, Wolfenbüttel

Südostasien / Southeast Asia

Prof. Dr. Jürgen Rüländ, Freiburg
(Sprecher / Chairman)
Prof. Dr. Rainer Carle, Hamburg
Dr. Jörn Dosch, Mainz
Dr. Susanne Feske, Münster
Prof. Dr. Solvay Gerke, Bonn
Dr. Martina Heinschke, Hamburg
Prof. Dr. Vincent Houben, Passau
PD. Dr. Frauke Kraas, Bonn
Prof. Dr. Manfred Mols, Mainz
Prof. Dr. Bernd Nothofer, Frankfurt
Dr. Werner Pfennig, Berlin

Japan - Korea

Prof. Dr. Werner Pascha, Duisburg
(Sprecher / Chairman)
Prof. Dr. Klaus Antoni, Tübingen
Dr. Claudia Derichs, Duisburg
Prof. Dr. Reinhard Drifte, Newcastle
Prof. Dr. Marion Eggert, Bochum
Dr. Angelika Ernst, München
Prof. Dr. Gesine Foljanty-Jost, Halle
Prof. Dr. Paul Kevenhörster, Münster
Dr. Patrick Köllner, Hamburg
Prof. Dr. Manfred Pohl, Hamburg
Prof. Dr. Werner Sasse, Hamburg
Prof. Dr. Cornelia Storz, Bremen
Prof. Dr. Ulrich Teichler, Kassel

The goals of the German Association for Asian Studies, a non-profit organisation, are as follows:

- to support scientific studies in contemporary Asian affairs and to inform a broader public about the area;
- to increase scholarly activities and the exchange of experience and knowledge relating to Asia;
- to promote co-operation among individuals and institutions interested in Asian affairs and working in the fields of politics, business, culture, and science, both on national and international levels.

ASIEN

Deutsche Zeitschrift für Politik, Wirtschaft und Kultur

Begründet von Günter Diehl

Herausgegeben von

Christian Schwarz-Schilling

Werner Pascha

Dietmar Rothermund

Jürgen Rüland

Brunhild Staiger

im Auftrag der

Deutschen Gesellschaft für Asienkunde e.V., Hamburg

Redaktion

Günter Schucher

DGA

**Deutsche Gesellschaft für Asienkunde
German Association for Asian Studies**

ASIEN ist die Mitgliederzeitschrift der Deutschen Gesellschaft für Asienkunde e.V.

Die Redaktion freut sich, wenn Mitglieder der Deutschen Gesellschaft für Asienkunde sowie andere Wissenschaftler die Zeitschrift durch Übersendung von Aufsätzen zu einschlägigen Themen, Rezensionen, Informationen über Konferenzen und andere wissenschaftliche Veranstaltungen unterstützen.

HINWEISE FÜR AUTOREN

Manuskripte in doppelter Ausfertigung und möglichst auf Diskette (WinWord, Word, Wordperfect oder ASCII); Graphiken gesondert beilegen; 15zeiliger englischsprachiger Summary; kurze biographische Angaben.

Konferenzberichte, Rezensionen, Informationen in einfacher Ausfertigung und möglichst auf Diskette oder als scan-fähigen (Laser-)Ausdruck. Bitte vermerken, ob die Diskette zurückgeschickt werden soll.

Wir senden Ihnen gerne unser "Merkblatt für Autoren".

Redaktion und
Verlag:

Deutsche Gesellschaft für Asienkunde e.V.
Rothenbaumchaussee 32, 20148 Hamburg
Tel. (040) 445891; Fax (040) 4107945;
Email: ifahh.dga@uni-hamburg.de
<http://www.rrz.uni-hamburg.de/duci/ifa/dga>

Redaktion: Carsten Krause, Dr. Günter Schucher (verantw.)

Redaktionsschluß: 15. Juni 1999

© DGA Hamburg 1999

Satz: Deutsche Gesellschaft für Asienkunde e.V. (DGA), Hamburg

Druck und Vertrieb: Vera Koss, Rüstweg 30, 21217 Seevetal, (04105) 4366

Abonnementsbestellungen: Deutsche Gesellschaft für Asienkunde, Anschrift wie oben.

Die in der Zeitschrift veröffentlichten Beiträge sind urheberrechtlich geschützt. Ihr Nachdruck - auch auszugsweise - darf nur mit schriftlicher Genehmigung der Redaktion erfolgen. Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder.

ASIEN erscheint vierteljährlich.

Preis des Einzelheftes: DM 22,50; Jahresabonnement: DM 90,00 (zzgl. Porto und Versand).

ASIEN is published quarterly.

Single copies: DM 22,50 (plus postage); yearly subscription: DM 90,00 (plus postage).

Bankverbindungen / All payments through your bankers to:

Deutsche Bank AG, Konto 0635821, BLZ 200 700 00.